L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

Notre Devise: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" - Racine

VOL. XVI — NO 15 | Sudbury, Ont. le 19 septembre, 1957. | le numéro: 5 sous

Les CAS de GRIPPE AUGMENTENT

La plupart des 5000 victimes de la région gardent le lit . . . au désespoir des employeurs

Un mystérieux virus d'influenza a été signalé cette semaine dans plusieurs parties de l'Ontario. Une personne est morte de cette maladie et plusieurs milliers d'autres, dont des centaines d'écoliers, en sont atteintes.

Plus de 4,000 cas ont été signalés dans les régions de Sudbury et de Capreol.

Le directeur du service de la Santé de Sudbury, le Dr J.B. Cook, a demandé à la population de ne pas appeler les médecins pour de simples symptômes de grippe. Il a dit que les médecins sont surchargés de travail. Il a conseillé aux personnes atteintes de la grippe de demeurer au lit pour quelques jours.

A Sault-Ste-Marie, une personne âgée est morte. Dans le canton de King, les écoles ont été fermées parce que des centaines d'enfants sont malades.

Le Dr W.G. Brown, principal officier du service de la Santé de l'Ontario, a dit qu'il est très rare qu'une personne meure de la grippe. Il a ajouté qu'il semble que la grippe asiatique soit plutôt bénigne et de courte durée. Elle ne cause pas d'incapacité prolongée ni de troubles intestinaux".

"Il n'y a pas raison de s'alarmer, a dit le Dr Brown. Les personnes atteintes devraient demeurer à la maison, prendre les médicaments usuels, boire beaucoup et ne prendre que de légers repas".

Il a dit que le vaccin ne sera disponible qu'au mois d'octobre, que d'ailleurs la quantité sera limitée. On ne croit pas que le vaccin soit effectif dans plus de 50 p. 100 des cas.

Brochure gratuite sur la polio mise à la disposition du public

Une brochure nouvelle sur la poliomyélite est mise gratuitement à la disposition du public par la Ligue Canadienne de Santé, annonce la Direction de la Ligue à la veille de la Semaine Nationale d'Immunisation, qui se tient sous les auspices de la Ligue Canadienne de Santé, en coopération avec les Services de Santé.

Cette brochure a été généreusement mise à la disposition de la Ligue par la Prudential Insurance Co. of America dans l'intérêt du bien public.

Cette brochure, qui est distribuée par l'intermédiaire des succursales des "Chartered Banks" de la Ligue Canadienne de Santé et des représentants de la Prudential Insurance Co, prie instamment les parents de faire vacciner leurs enfants contre la polio et explique comment le vaccin agit. Une section de cette brochure est destinée à rassurer ceux qui ont peur du vaccin, ne sachant s'il agira ou non et ceux qui craignent qu'il puisse être nocif.

"Nous espérons vivement que grâce à la distribution de cette brochure aux parents, un plus grand nombre d'enfants seront vaccinés contre cette terrible maladie" déclara le Dr. E. Keenleyside, Médecin Chef de la Compagnie.

La Ligue Canadienne de Santé, en coopération avec les Services de Santé, distribue également une version révisée de la brochure annuelle de la Ligue concernant l'immunisation contre la polio, le tétanos, la variole, la diphtérie et la coqueluche.

GEORGES MAINGUY DE L'UNIVERSITE MEURT CETTE NUIT A L'HOPITAL ST-JOSEPH

M. Georges Mainguy, 18 ans, élève de Rhétorique à l'Université de Sudbury est mort à 1:30 hre cette nuit à l'hôpital St-Joseph, après quelques jours de maladie. Georges était le fils de M. et Mme Mainguy de Sturgeon Falls, Ont.

Le personnel de l'Université se joint à tous les confrères de l'étudiant pour exprimer à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

DES PECHES POUR SA SAINTETE

A l'occasion du festival annuel des pêches, à Castel Gandolfo, lieu de la résidence d'été des papes, deux fillettes présentent à Sa Sainteté Pie XII un panier de pêches. Naïvement, l'une des deux fillettes montre clairement les cinq doigts pour indiquer au souverain pontife combien elle lui offre de pêches.

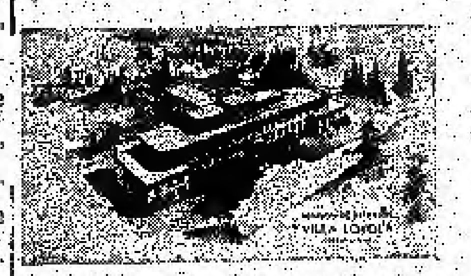
Une école maternelle créée en coopérative

Grâce à une souscription de parents, une école maternelle de $10,000 a été construite. C'est une véritable coopérative, tant du point de vue financier que du point de vue pédagogique, car les parents se sont groupés en divers comités pour conduire les élèves aux zoos, aux postes de pompiers, aux parcs et aux musées. On organise aussi des promenades en carriole, l'hiver, et des piques-niques, en été. L'école maternelle compte quatre-vingts élèves. Savez-vous le plus merveilleux de toute l'affaire? Les élèves ne paient que douze dollars par mois. Où ça? A Willowdale, en Ontario.

VILLA LOYOLA

Sa campagne de souscription

Ses activités



Dimanche dernier, Markstay et sa mission; tout était prêt: cartes avec noms et adresses, paroisse divisée en dix secteurs, solliciteurs choisis et quelle bonne volonté! - Un de nos beaux souvenirs que notre visite en cette paroisse. - Nous ne pouvons pas ne pas dire publiquement toute notre admiration et notre reconnaissance: Monsieur le Curé Gabriel Forest et ses dévoués solliciteurs ont été merveilleux de délicate charité.

Dimanche prochain, nous serons de nouveau à Noëlville, puis dimanche le vingt-neuf, à North Bay, chez notre bon ami Monsieur le Curé Blais. Comme vous le voyez, chers lecteurs, nous allons de paroisse en paroisse et poursuivons notre pèlerinage, en faveur de la Villa Loyola, Maison de retraites fermées et Centre, en l'honneur de la Sainte Vierge. -

Si notre campagne prend plus de temps que d'autres campagnes de charité, c'est que notre but est non seulement d'édifier une Maison de retraites fermées mais encore de renseigner à fond chacun sur l'importance et l'urgence d'une telle institution, en notre diocèse du Sault-Ste-Marie, comme aussi d'intéresser le plus grand nombre possible de nos paroissiens et paroissiennes à une oeuvre qui dépasse les cadres de la paroisse et qui, en son temps, aidera chaque paroisse: c'est à une oeuvre qui durera plus de cent ans que tous ensemble, nous travaillons.

Dans le Québec, à Montréal, la Villa Saint-Martin compte déjà plus de quarante années de solide travail apostolique, - à Québec même, la Villa Manrèse dépasse vingt-cinq ans, celle de Saint-Jean, près de Mont[illegible], la Villa Saint-Jean dépasse le quart de siècle, celle de Chi[illegible], la Villa Saint-Ignace [illegible] ses trente années [illegible]. Donc, la Villa Loyola pourra, grâce à la charité de chacun, accomplir, en notre milieu [illegible] un travail identique [illegible] une influence décisive en notre vingtième siècle si troublé par toutes sortes de courants d'idées perverses qui mettent en danger non seulement la foi des individus mais encore la solidité de nos foyers, de notre cité et de la société.

Nous faisons donc appel à toutes les bonnes volontés et nous demandons à ceux qui possèdent plus de doubler, de tripler leur

— Suite à la page 5 —

Ça prend 1 minute!

Il n'y a rien de plus facile pour combattre la tuberculose... et vous protéger

Subissez un examen aux Rayons X

SUN VALLEY

Garage Supertest
jeudi, 19 septembre
2 p.m. à 4 p.m.

LARCHWOOD

Ecole publique
jeudi, 19 septembre
7 p.m. à 10 p.m.

FALCONBRIDGE

Salle Community
jeudi, 19 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

CONISTON

Club Inco
vendredi, 20 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

AZILDA

Eglise Ste-Agnès
vendredi, 20 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

LIVELY

Ecole publique
jeudi, 19 septembre
7 p.m. à 10 p.m.
vendredi, 20 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

CREIGHTON

Club Inco
lundi, 23 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

CHELMSFORD

Salle paroissiale
lundi, 23 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.
mardi, 24 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

COPPER CLIFF

Italian Hall
mardi, 24 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

BLEZARD VALLEY

Ecole publique
mercredi, 25 septembre
2 p.m. à 5 p.m.

VAL CARON

Ecole séparée
mercredi, 25 septembre
7 p.m. à 10 p.m.

HANMER

Ecole séparée
jeudi, 26 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

CAPREOL

Salle Légion
vendredi, 27 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

GATCHELL

Ecole publique
vendredi, 27 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

COPPER CLIFF

Salle Community
mercredi, 25 septembre
7 p.m. à 10 p.m.
jeudi, 26 septembre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

RCAF STATION

Recreation Hall
lundi, 30 septembre
2 p.m. à 5 p.m.

SKEAD

Salle Community
lundi, 30 septembre
7 p.m. à 10 p.m.

CANTONS CLELAND & DRYDEN

Salle de l'école
mardi, 1er octobre
2 p.m. à 5 p.m.

WAHNAPITAE

Ecole publique
7 p.m. à 10 p.m.

BARRY-DOWNE

Ecole Churchill
mercredi, 2 octobre
2 p.m. à 5 p.m.
United Church
mercredi, 2 octobre
7 p.m. à 10 p.m.

NEW SUDBURY

Ecole chs McCrea
jeudi, 3 octobre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

MINNOW LAKE

Fire Hall
vendredi, 4 octobre
2 à 5 p.m. — 7 à 10 p.m.

Consultez l'horaire ci-haut

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 2

Images de MARIE PIGNAL

1. Marie a une quinzaine d'années. Peut-être est-elle occupée, ce jour-là à préparer le repas dans la maison de Nazareth . . . Soudain, la lumière qui glisse par la porte ouverte sur le petit jardin que fleurit le printemps se fait plus claire encore: un Messager de Dieu, l'Ange Gabriel, se tient sur le seuil.

2. Etonnée, la jeune fille se demande ce que veut dire cette arrivée et ce que signifient les paroles qui lui sont adressées. Alors, l'ange la rassure: "Ne craignez point Marie, car Dieu vous regarde avec beaucoup d'amour, vous allez devenir Mère, et vous aurez un fils, vous l'appellerez du nom de Jésus, il sera grand, il s'appellera le fils du Très-Haut".

3. Marie interroge pour savoir comment remplir la mission qui lui est confiée. "L'Esprit Saint surviendra en vous, et la vertu du Très-Haut vous couvrira de son ombre", car "rien n'est impossible à Dieu" dit l'Ange. Et pour donner une preuve évidente de la Toute-Puissance divine, Gabriel explique: "Elizabeth votre parente a conçu un fils en sa vieillesse".

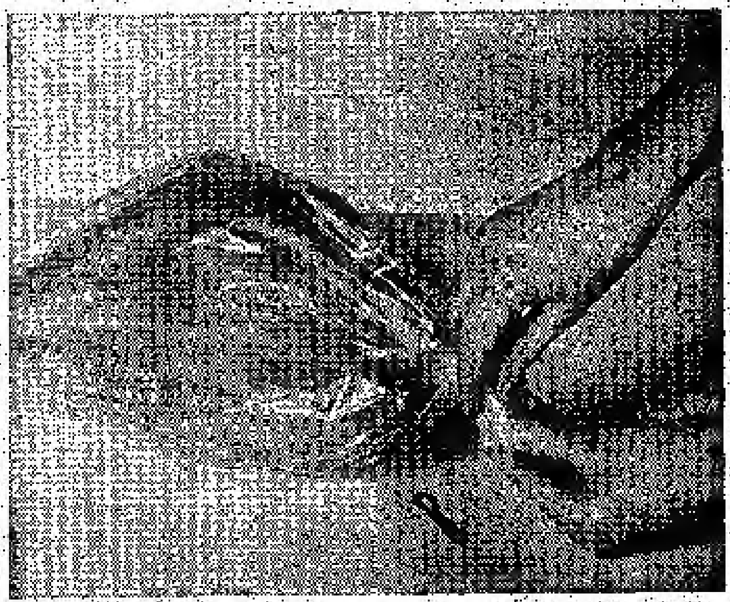
4. La jeune fille est calme et heureuse. Son seul but en ce monde étant de faire la volonté de Dieu, elle répond donc tout naturellement à cette demande qu'elle soit maintenant être l'expression du vouloir divin. "Voici la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon votre parole". A cet instant, l'Incarnation s'accomplit dans cette pauvre maison de village, sans que personne sur terre ne se doute de cet événement qui allait bouleverser le monde.

(A SUIVRE)

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE, en collaboration avec le Centre de la Bible diocésain.

La Page Agricole

Rédigé en collaboration avec l'Union des Cultivateurs Franco-Ontariens (Nipissing-Sudbury)



L'empaquetage en sacs de polythène facilite la préparation des poulets pour la vente au détail. La pellicule transparente préserve la qualité de la viande et protège la volaille contre les manipulations répétées dans les comptoirs des magasins à auto-service, mais permet au client d'examiner la volaille.

Meilleur écart du poids des porcs de la catégorie A ...

Depuis quelques semaines, les porcs canadiens se vendent à un poids moyen abattu de 158 livres, soit 3 livres de plus que le poids moyen de la même période de 1956.

Une enquête faite par les classificateurs du ministère fédéral de l'Agriculture du Canada sur tous les porcs classés durant la dernière semaine de mars 1957 a révélé que le plus haut pourcentage de carcasses de la catégorie A provenait de porcs dont le poids variait de 140 à 144 livres. Environ 55 p. 100 de ces derniers furent classés A. Le pourcentage de cette catégorie diminuait à mesure que le poids des carcasses augmentait. Le nombre de carcasses de la catégorie A diminuait d'environ 4 p. 100 à chaque augmentation de 5 livres. Parmi les porcs dont le poids variait de 155 à 159 livres, éventail qui représente le poids moyen des carcasses vendues présentement, seulement 47.6 p. 100 se sont classés A, et dans le groupe de 170 à 174 livres, seulement 35.7 p. 100.

Chez les carcasses dont le poids était inférieur à 140-144 livres, on a noté une diminution du pourcentage de porcs possédant le type et le fini de la catégorie A. Dans le groupe dont le poids variait de 135 à 135 livres, 52,6 p. 100 furent classés A, et dans celui de 130 à 134 livres, seulement 50.2 p. 100.

D'après les renseignements fournis par cette enquête, il semble que l'éventail actuel du poids permettant d'obtenir des carcasses de catégorie supérieure devrait être abaissé de 5 livres.

Une "fabrique" de poulets

Le poulet tient depuis longtemps une place importante dans le menu des Canadiens, et tout porte à croire que cette popularité continuera. Les consommateurs canadiens, cependant, font preuve d'une préférence marquée pour les petits poulets jeunes et tendres. La division de l'aviculture du Ministère de l'Agriculture annonçait récemment que le gros poulet à rôtir était actuellement supplanté par le poulet dit à griller que l'on peut produire, grâce aux formules modernes d'aliments, en moins de temps et avec une conversion alimentaire plus avantageuse.

Le poulet que la ménagère achète au marché a été produit par une industrie qui emploie des milliers de Canadiens. Cette "chaîne" de production commence au couvoir et se termine au magasin de détail par la vente d'une volaille proprement emballée dans un sac de polythène ou présentée sur un plateau de carton et enveloppée dans une feuille de "Cellophane". Edouard Robert, propriétaire de la ferme avicole Sunny Brook, est l'un des éleveurs industriels qui fournissent les poulets aux tables canadiennes.

Sise près de Ste-Adèle, au coeur des Laurentides, la ferme avicole Sunny Brook ressemble davantage à une luxueuse résidence pour touristes qu'à une "fabrique" de poulets. Et c'est en effet une luxueuse résidence pour les 35,000 poulets qui y occupent cinq poulaillers modernes. Les poulets vivent là, pendant 10 à 11 semaines, une existence douillette sur laquelle veillent soigneusement M. Robert et ses trois employés.

A leur arrivée à la ferme, les poussins sont immédiatement placés dans une salle d'élevage, nettoyée et désinfectée à fond, d'un poulailler "de luxe". Chaque salle d'élevage est occupée par 1,600 sujets qui y jouissent du maximum de confort qu'on puisse accorder à des volailles. Au lieu d'éleveuses démodées, ils disposent, pour le chauffage, de lampes à infra-rouges. Quatre fois par jour, avec un minimum de dérangement, les mangeoires automatiques se garnissent de nourriture soigneusement préparée. Les poulets n'ont donc rien d'autre à faire que de manger et de se reposer.

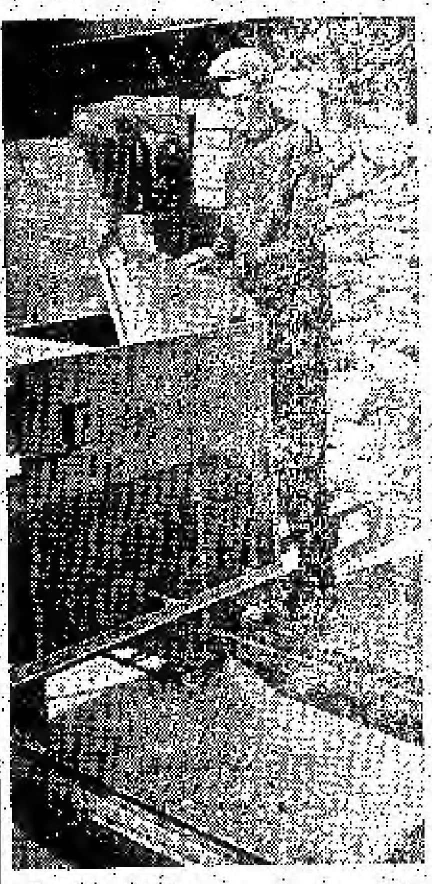
Pendant les six premières semaines, les poussins sont nourris d'un aliment de début présenté sous la forme de granulés fins. Puis on les habitue graduellement à des granulés plus gros et à une nourriture plus concentrée. En 10 ou 11 semaines, les sujets atteignent le poids de 3 lb. ½ à 4 lb., auquel on les abat. Avant l'emploi des aliments concentrés, le temps nécessaire pour atteindre ce même poids était généralement de 15 semaines.

M. Robert maintient toujours la production de sa ferme au maximum. Tous les 10 jours, 3,000 poulets sont prêts pour la vente et 3,000 poussins arrivent pour prendre leur place. Bien que quelques-uns des sujets soient vendus sur place, la plupart sont expédiés à Montréal où ils sont tués, préparés et emballés pour la vente au détail.

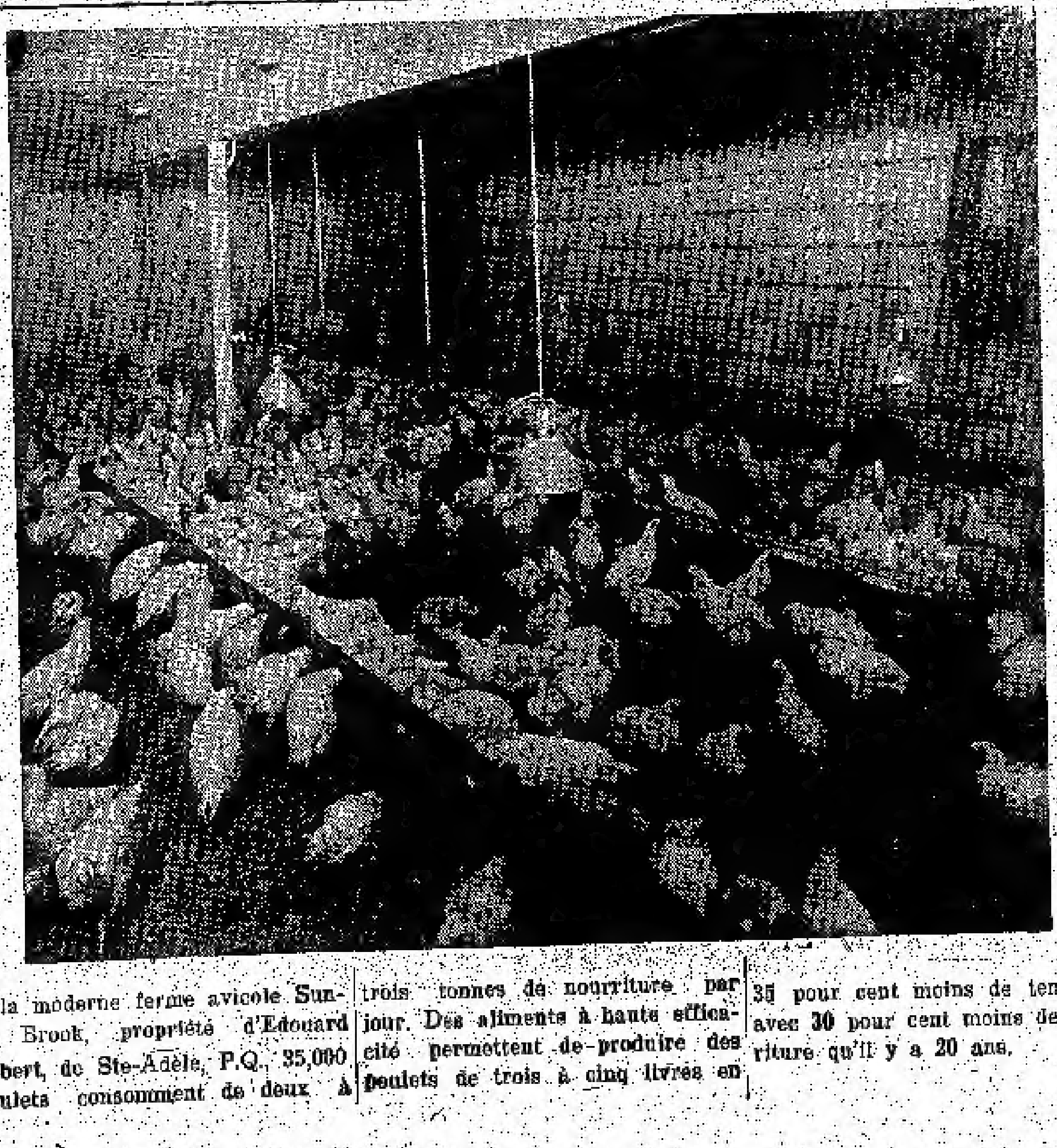
Les poulets exposés dans les comptoirs réfrigérés sont généralement enveloppés dans une pellicule transparente qui préserve la qualité de la viande et protège la volaille contre les manipulations, tout en permettant à l'acheteur de voir et d'examiner ce qu'il achète. Pour la commodité de l'emballage, on place généralement les poulets dans des sacs de polythène. Souvent, cependant, on les dispose sur des plateaux de carton et on enveloppe le tout dans de la "Cellophane". Les poulets sont aussi parfois découpés avant l'empaquetage.

Les poulets vendus sur place sont tués à la ferme, dont l'abattoir a une capacité de 1,000 sujets par jour. Après l'abattage, les volailles sont plumées à la machine, suspendues à des râteliers roulants et conduites dans la chambre froide où elles restent pendant la nuit à une température de 35 degrés. Le lendemain, elles sont préparées et emballées pour la livraison.

On ne gaspille rien à la ferme Sunny Brook. Même les déchets d'abattage sont conservés et congelés jusqu'à leur vente aux éleveurs de visons. La température des deux chambres réfrigérées est maintenue grâce à un compresseur qui utilise comme agent réfrigérant de l'hydrocarbure fluoré "Freon". La ferme possède une génératrice de secours utilisée dans le cas de panne de courant électrique.



EDOUARD ROBERT, propriétaire de la Ferme Sunny Brook, remplit la mangeoire automatique d'aliment pour poulets. La nourriture est amenée par des convoyeurs aux sujets logés dans les six salles du bâtiment, long de 270 pieds. L'alimentation automatique permet à un homme de nourrir 35,000 poulets en deux heures.



A la moderne ferme avicole Sunny Brook, propriété d'Edouard Robert, de Ste-Adèle, P.Q., 35,000 poulets consomment de deux à trois tonnes de nourriture par jour. Des aliments à haute efficacité permettent de produire des poulets de trois à cinq livres en 35 pour cent moins de temps, et avec 30 pour cent moins de nourriture qu'il y a 20 ans.

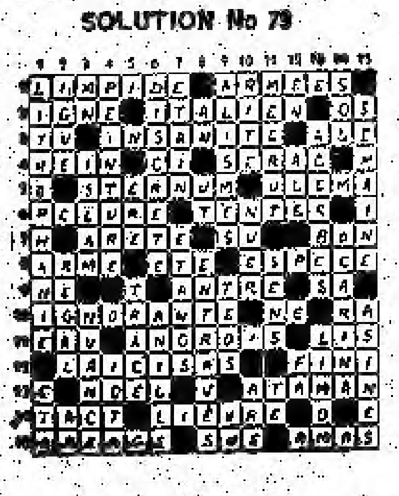
Le fumier et les mouches

Vos animaux sont peut-être très gênés, en été, par les mouches qui non seulement les agacent mais sont des agents de propagation de différents microbes. Vous avez donc intérêt à vous en débarrasser dans la mesure du possible. Mais cette opération est malheureusement très difficile.

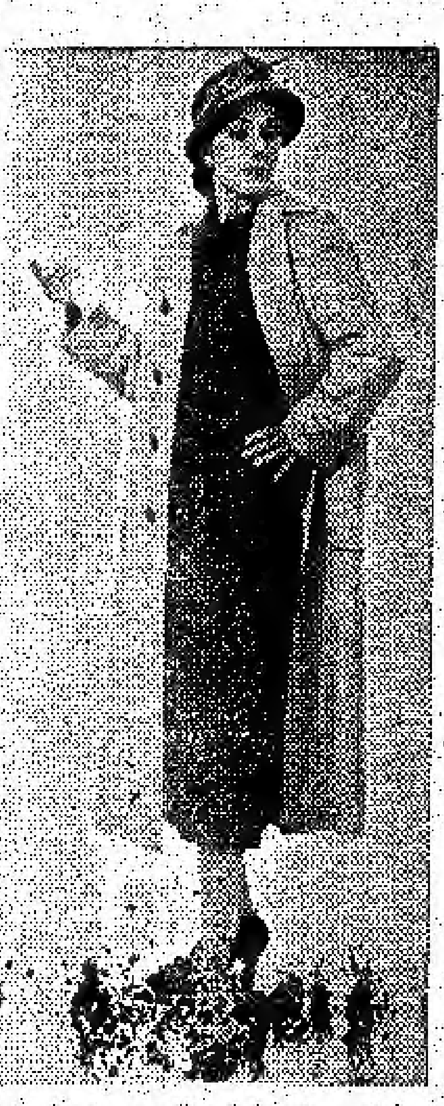
Il existe toutefois une méthode qui donne d'assez bons résultats. Vous savez que le fumier est un milieu de choix pour la production intensive des mouches. Pendant l'été, recouvrez le tas de fumier avec du carton goudronné. Vous le protégez ainsi du contact de l'air et de l'eau de pluie, et vous évitez les pertes de chaleur de la masse recouverte. Celle-ci atteint alors une température suffisante pour détruire les larves avant leur transformation en adultes.

Cette méthode permet de détruire non seulement les larves de mouches, mais encore de produire une certaine désinfection du fumier, ce qui permettra d'éviter la propagation des maladies ou de parasites dans les terres, les herbages, et de là aux animaux.

SOLUTION No 79



Au Royaume de la Femme



Vous pourrez porter un manteau croisé — même en poil de chameau — le dernier chic, si vous le confectionnez vous-même. Ce lui-ci, ainsi que le costume, sont des modèles d'automne suggérés par les cercles de couture. Le manteau ne revient qu'à trente-cinq dollars et le costume à moins de dix.

Soyez à la mode avec un manteau croisé

Le manteau croisé est de nouveau la grande mode. Pourtant il est bien rare de voir ce modèle en poil de chameau. En effet, le manteau en poil de chameau naturel se fait plutôt dans le genre classique avec une rangée simple de boutons. Porter un tel vêtement est certes preuve de bon goût, mais porter un manteau croisé dans ce même tissu est gage, non seulement d'élégance, mais aussi d'originalité.

C'est alors que vous pouvez être chic la plus moderne si vous savez coudre. Vous pouvez adapter un nouveau style à vos goûts personnels et vous confectionner un manteau croisé, bien qu'en poil de chameau.

D'excellents patrons pour manteaux croisés et un grand choix de lainages de qualité sont à votre disposition. Selon les estimations des cercles de couture, ces tissus peuvent être obtenus à des prix qui vous permettront de vous faire, non seulement un manteau, mais aussi un costume pour ce que vous coûterait un manteau seul en confection. Pour environ trente-cinq dollars, vous pouvez vous confectionner un manteau - même en poil de chameau. Et, pour moins de dix dollars, vous pouvez vous confectionner un costume en lainage.

Si vous vous êtes déjà confectionné plusieurs robes, vous devriez être capable de faire un manteau. Et lorsque ce dernier sera terminé, vous aurez acquis suffisamment d'expérience pour vous faire un tailleur. La confection tailleur repose sur les mêmes principes que la confection des robes. La coupe, l'essayage et le repassage sont de première importance. Les deux opérations supplémentaires que réclame la confection tailleur, et habituellement non utilisée dans la confection des robes, sont la pose de la doublure et de l'entoilage.

Il faut pourtant remarquer que la plupart des modèles originaux des grands couturiers, en fait de robes habillées, sont aujourd'hui presque toujours doublés et entoilés. De cette façon, la toilette ne risque pas de se déformer, même si elle est beaucoup portée. Il en résulte que la connaissance de ces détails ne concerne pas seulement celles qui veulent se lancer dans la confection tailleur; c'est un secret que, même les femmes qui se limitent à la confection des robes, devraient connaître et apprécier.

Il est plus pratique de s'initier à cet art en voyant quelqu'un le faire devant soi qu'en essayant de suivre des instructions imprimées. Si vous voulez poser une doublure pour la première fois, passez à votre cercle de couture et observez les spécialistes; ou pourra aussi vous y faire les boutonnières.

Votre premier manteau et votre premier costume vous enchanteront, non seulement par leur apparence de bonne confection mais aussi pour l'économie surprenante qu'ils vous auront permise.

JERSEY DE LAINE

Le jersey est fort populaire dans les nouveaux modèles d'automne et Levin-Ellis de Montréal a créé cette robe et jaquette de cocktail d'une haute élégance, en jersey à rayures argent. Les revers de renard noir de la jaquette ample sont amovibles et peuvent être transformés en col.

Un décor propice à l'étude

Certes, les parents ne peuvent étudier pour leurs enfants. Mais il y a une foule de moyens de les aider à réussir dans leurs classes. Un, entre autres, est de leur aménager un coin tranquille où faire leurs devoirs et étudier leurs leçons.

La chambre à coucher est l'endroit idéal parce qu'elle est à l'écart. Souvent, hélas, cette pièce est sombre et peu propice à l'étude; une retouche s'impose.

Comme l'écolier travaille surtout le soir, la réflexion de la lumière est la première chose dont on doit tenir compte dans la décoration d'une chambre-studio. Une lumière défectueuse fatigue la vue, entraîne maux de tête, lassitude et irritabilité.

Le plafond, principale surface de réflexion de la lumière artificielle, mérite une attention spéciale. Il sera blanc, ivoire clair, crème ou jaune citron, teintes qui réfléchissent le plus de clarté.

Le choix d'une couleur pour les murs sera motivé par la grandeur de la pièce et l'orientation de ses ouvertures. Avec des fenêtres ouvrant au nord ou à l'est, on emploiera de préférence une teinte chaude, comme le jaune ou les tons rosés. D'autre part, les bleus et les verts conviennent mieux si la pièce est exposée au sud ou à l'ouest. Incidemment, ces bleus et ces verts font paraître plus vaste une petite pièce.

L'on sait qu'un fini lustré a tendance à réfléchir une lumière crue. Aussi, on recourra plutôt à une peinture mate à surface satinée ou à un émail lavable semi-lustré pour la chambre-studio de l'étudiant.

Même le plus parfait agencement de couleurs ne peut préserver la vue d'un enfant, si l'éclairage laisse à désirer. Que la lampe de travail soit munie d'une ampoule assez puissante et que la table et la chaise soient d'une hauteur qui favorise un maintien confortable.

Des pupitres et meubles bien faits sont offerts dans les rayons des meubles non peinturés. Rien de plus facile que de les finir pour convenir au décor de la chambre. Habillée d'une couche de peinture, une vieille table de cuisine peut se montrer très utile à cette fin.

Il ne faudrait pas compter que l'enfant ainsi pourvu d'une ambiance propice à l'étude sera toujours premier de classe. Mais il est indiscutable que la chose vaut la peine d'être essayée!

POUR FAIRE UNE SALADE RAPIDE ET FACILE, égouttez une boîte de légumes en macédoine, et garnissez d'une mayonnaise française. Mettez au froid pour bien mélanger les saveurs. Déposez sur des feuilles de laitue pour servir.

TRICOTS D'AUTOMNE

Les tissus tricotés en vogue cet automne, conviennent parfaitement à la nouvelle silhouette souple. Lew Sp... de Montréal a créé cette magnifique robe tricotée d'une belle simplicité et marque la taille souple d'une ceinture. Le col est en tricot côtelé assorti.

L'Eternel Féminin

Très peu souvent devons nous forcé les gens à se servir de sauce avec du poulet mais si vous voulez une recette spéciale, mélangez 1 c. à table de beurre d'arachides à une chopine de sauce.

Vous êtes vous déjà demandé comment apporter de la nourriture à des amis? Vous pouvez maintenant résoudre ce problème en vous servant de récipients en carton ciré d'une chopine ou d'une pinte, dont les propriétaires de congélateurs se servent pour conserver leurs aliments.

A table

(Par Ida Bailey Allen)

Votre souper de vendredi

Soupe au riz et aux légumes
Pain de saumon en gelée
Crème aux concombres
Patates tranchées avec Parmesan
Epis de blé d'Inde
Compote de fruits
Thé ou café, chaud ou froid
Lait

N.B. — Toutes les mesures sont rases. Les quantités donnent de 4 à 6 services.

Pain de saumon en gelée

Dans une poêle, mélanger une enveloppe de gélatine sans saveur, une c. à table de sucre, un bâton de cannelle d'un pouce, ¾ de c. à table de sel. Ajouter en brassant, ¼ de tasse d'eau et ¼ de tasse de vinaigre. Mettre sur un feu doux, en continuant de remuer, jusqu'à ce que la gélatine se dissolve.

Retirer du feu, incorporer 1 c. à table de moutarde préparée. Faire refroidir.

Ajouter 2 tasses de saumon en conserve et 1 tasse de céleri haché finement. Incorporer ⅓ de tasse de lait évaporé très froid, fouetté.

Enduire d'huile à salade un moule d'une capacité de 4 tasses. Y verser le mélange. Mettre dans le réfrigérateur jusqu'à ce que la gelée soit ferme, environ 4 heures.

Sortir du moule. Garnir de tranches de tomates et de légumes verts. Ajouter la sauce aux concombres.

Sauce aux concombres

Choisir un concombre jeune et frais. Peler, laver, assécher. Hacher finement. Ajouter une c. à thé de sel, 2 gouttes de Tabasco, 1 c. à table de persil haché, 1 c. à table de vinaigre. Refroidir. Au moment de servir, ajouter ⅓ de tasse de lait évaporé très froid, fouetté, ou ½ tasse de crème aigre douce.

Compote de fruits

Mélanger ⅓ de tasse de cassonade et 1 tasse d'eau; faire bouillir 5 minutes.

Peler et trancher 2 pommes à cuire. Y ajouter le sirop; faire cuire 5 minutes.

Ajouter 3 grosses pêches pelées, tranchées, et 4 prunes rouges, en moitiés, non pelées. Faire cuire à feu doux jusqu'à ce que les fruits soient bien cuits, environ 8 minutes. Refroidir.

l'amour
à l'âge atomique

En vente
à la
Librairie Loisirs
122 Elm E.
$1.75

Père Marcel-Marie
DESMARAIS
Dominicain

Les jeunes libéraux d'Ontario, responsables de la décision de St-Laurent ?

C'est l'Association des jeunes libéraux d'Ontario qui aurait porté à M. Louis Saint-Laurent le coup ultime qui l'a convaincu d'abandonner la direction du parti libéral fédéral.

Cette association, qui a tenu son congrès récemment, avait inscrit à son feuilleton une motion qui demandait ni plus ni moins le départ du chef canadien-français qui avait conduit les libéraux à deux éclatantes victoires avant de subir une défaite aux élections de juin dernier.

Il apparait de plus en plus clairement, que les Canadiens de langue anglaise ont voté contre le parti libéral parce qu'ils en avaient assez du "French rule" au Canada. Ils ont appuyé à fond le parti de l'anglo-protestant John Diefenbaker, dont certains partisans ont fait carrément campagne en demandant aux électeurs de "voter protestant en votant conservateur". (Vote protestant, vote conservative).

Le départ de M. Saint-Laurent affaiblira le parti libéral. A moins d'événements imprévus, il est probable que le bloc libéral du Québec se brisera à la prochaine élection. Car il ne reste personne, qui puisse, à l'exemple de M. Saint-Laurent, rallier tous les Canadiens français. Ce sera particulièrement vrai, si on commet l'erreur de choisir M. Pearson comme chef du parti. On peut lui faire, à un degré moindre, les reproches qu'on faisait à M. Diefenbaker au sujet du français. Il ne le parle pas et n'a jamais fait d'effort pour le parler.

L'homme qu'on voit pour sauver la situation c'est M. George Marler. Mais, ce dernier, ne s'est jamais occupé de se faire de véritables amis, de se créer une personnalité qui rayonne dans toutes les provinces du pays.

VILLA LOYOLA DE SUDBURY

— Suite de la page 1 —

don: il s'agit d'une oeuvre de première importance comme le souligne l'expérience et comme ne cesse de le redire notre Saint Père le Pape: "Nous glorifions les Maisons de retraites fermées comme des cénacles suscités par Dieu" (Pie XI); "qu'on s'efforce à temps et à contre-temps d'attirer dans les Maisons de retraites fermées, on plus grand nombre possible, des membres du clergé et des laiques de toutes les classes. Ces Maisons de retraites, fréquentées avec pieuse intention, doivent être ouvertes, à tous" (Pie XII).

Le Comité central,
Donat Boutin, s.j., Président
Adresse: Université de Sudbury
Sudbury, Ontario.

HUBERT

J'ai tout perdu aux courses!

Le Pape parle aux Jésuites

Obéissance absolue, discipline sévère, fermeté de la part des supérieurs, austérité de vie, renoncement à tout ce qui est superflu comme le tabac, pauvreté, telles sont les consignes que le Pape a données aux Jésuites en recevant les membres de la congrégation générale de la Compagnie, actuellement réunis à Rome. Dans le discours qu'il a prononcé en latin à cette occasion, et dont le texte est rendu public aujourd'hui, le Souverain Pontife rappelle, d'autre part, que la forme du gouvernement de la Compagnie est "monarchique" et que la congrégation générale n'a pas le pouvoir de la modifier. De ce fait l'autorité du préposé général étant le pivot de l'ordre, elle doit être maintenue intacte.

Pour ce qui est de l'austérité de vie des Jésuites, le Pape a recommandé à ses auditeurs d'observer strictement la pauvreté telle que l'imposa leur fondateur. "Non seulement la pauvreté qui exclut l'indépendance dans l'usage des choses temporelles, mais surtout celle qui consiste à user modérément des choses temporelles et à se priver de toutes les commodités que les séculiers peuvent réclamer légitimement.

Vous pourrez, sans doute, user pour la plus grande gloire de Dieu, avec l'approbation de vos supérieurs, de ce qui peut rendre plus efficace votre apostolat, mais vous vous priverez en même temps de toutes ces choses qui ne sont pas nécessaires à vos fins, pour agréables qu'elles puissent être, afin que les fidèles voient en vous les disciples du Christ pauvre." Pie XII engage tout particulièrement les Jésuites à renoncer aux vacances hors de leurs maisons, aux voyages coûteux, à tout instrument de travail qui servit d'un usage personnel et non pas collectif et à éliminer le tabac.

Radio Sacré-Coeur

(du 23 au 28 sept. 1957)

Lundi: F. Larivière, s.j. "Lointaine préparation au martyre". Chant: Chorale indienne de Caughnawaga.

Mardi: F. Larivière, s.j. "Mort sanglante". Chant: Monsieur André Bérubé, Québec.

Mercredi: F. Larivière, s.j. "Lendemain de Massacre". Chant: Mlle C. Vincent, Village Huron, près de Québec.

Jeudi: F. Larivière, s.j. "Prêtres et victimes". Chant: SS. St-Nom Jésus et Marie, Montréal.

Vendredi: E. Gagnon, s.j. "Egoisme et religion de surface". Chant: Pensionnat Ste-Anne, Lachine.

Samedi: E. Gagnon, s.j. "Le lion de St-Jérôme". Chant: FF. Maristes, Ville St-Pierre.

Sudbury CHNO 900
7.10 a.m.

Votre abonnement est-il échu?

Si NON, vous n'avez rien à faire.
Si OUI, hâtez-vous de nous envoyer la somme de Trois dollars ($3.00) afin de continuer à recevoir le journal.

Merci.
L'AMI DU PEUPLE

L'AMI DU PEUPLE, C. P. 455, Sudbury, Ont.

Vous trouverez ci-inclus $ .... en paiement

d'un abonnement de ....

Nom ....

Adresse ....

....

(Ajoutez .15 si vous payez par chèque) Prière d'écrire lisiblement

L'AMI DU PEUPLE

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO
FONDE EN 1942 PAR CAMILLE LEMIEUX
Directrice: Yvonne Lemieux
122 rue Elm Sudbury, Ontario Tél. 3-0700

Journal au service des Canadiens-Français du Nord Ontario.

C'est un hebdomadaire paraissant les Jeudis. Il est imprimé à notre atelier situé à 122 rue Elm Sudbury.

L'abonnement est de $3.00 par année.

(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

LA SEMAINE NATIONALE D'IMMUNISATION

Du 22 au 29 septembre 1957.

La Semaine Nationale d'Immunisation se tiendra cette année à partir du 22 septembre, pour la quinzième année consécutive. Cet évènement entre dans le cadre de la campagne menée par les Départements de Santé contre les maladies contagieuses pouvant être évitées au moyen de l'Immunisation.

Immuniser contre une maladie veut dire stimuler dans l'organisme humain les moyens de protection naturelle contre l'invasion des germes de maladies. Parmi les maladies en question on peut citer: la variole, la diphtérie, la coqueluche, le tétanos et maintenant la poliomyélite. Le vaccin qu'on appelle le B.C.G. est efficace pour la prévention de la tuberculose.

La Semaine Nationale d'Immunisation, organisée par la Ligue Canadienne de Santé en coopération avec les Départements de Santé officiels, rappelle chaque année aux parents que l'immunisation protégera leurs enfants contre ces maladies. La protection assurée contre un certain nombre de maladies contagieuses au moyen de l'immunisation est l'une des plus dramatiques victoires de la science médicale. Tous les parents devraient s'assurer que leurs enfants reçoivent cette protection, soit chez leur docteur, soit dans leur centre local de santé publique.

Il est important de commencer à faire immuniser les enfants dès leur plus jeune âge, à savoir aux environs de 3 à 5 mois. Il est également très important que les parents dont les enfants ont déjà été immunisés se souviennent que la protection ainsi assurée n'est pas permanente et qu'il est nécessaire de la consolider par des piqures de renfort administrées à intervalles réguliers.

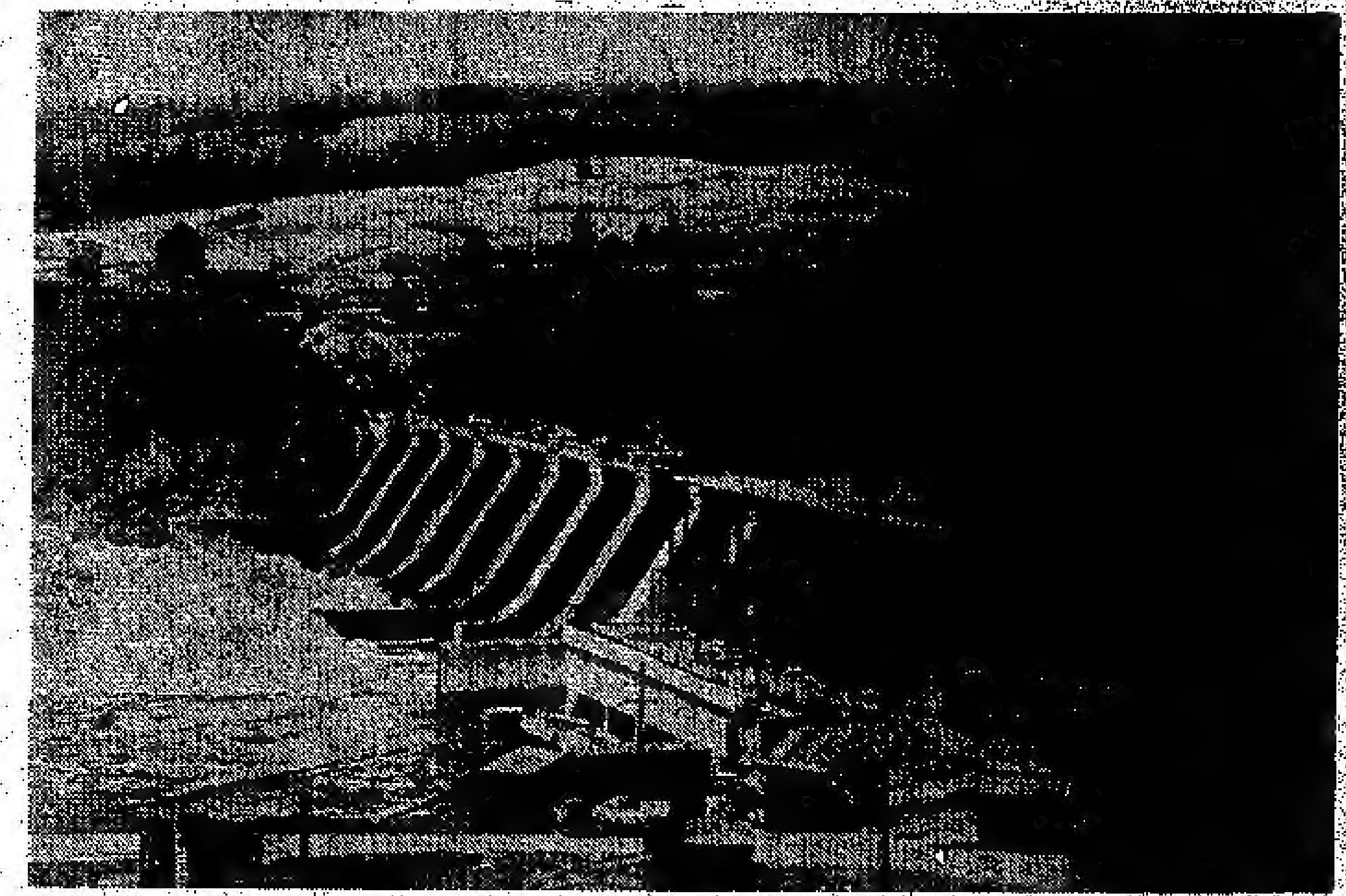
Il est hors de doute qu'avec la coopération des parents, des médecins et des chercheurs, la poliomyélite, de même que la variole, la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, deviendra une maladie évitable. Toutefois, il appartient aux parents de profiter des méthodes modernes d'immunisation qui protégeront leurs enfants contre des maladies qui ne devraient plus menacer leur santé et leur droit à une vie pleine.

Ne collectionnez pas les serpents

En se promenant avec un ami dans la banlieue de Hamilton, en Ontario, Robert Drake, âgé de 15 ans, découvrit un serpent sonnettes de quatre pieds de longueur. Au lieu de tuer le serpent, comme le proposait son ami, Robert voulut l'emporter chez lui pour l'ajouter à sa collection. Comme il soulevait le coin de la boîte qu'il avait renversée sur le serpent pour le capturer, le reptile enfonça dans le bras de Robert ses crochets à venin et s'enfuit aussitôt dans le buisson voisin. On voit ici Robert se faisant injecter un sérum antivenimeux, à l'hôpital de Hamilton.

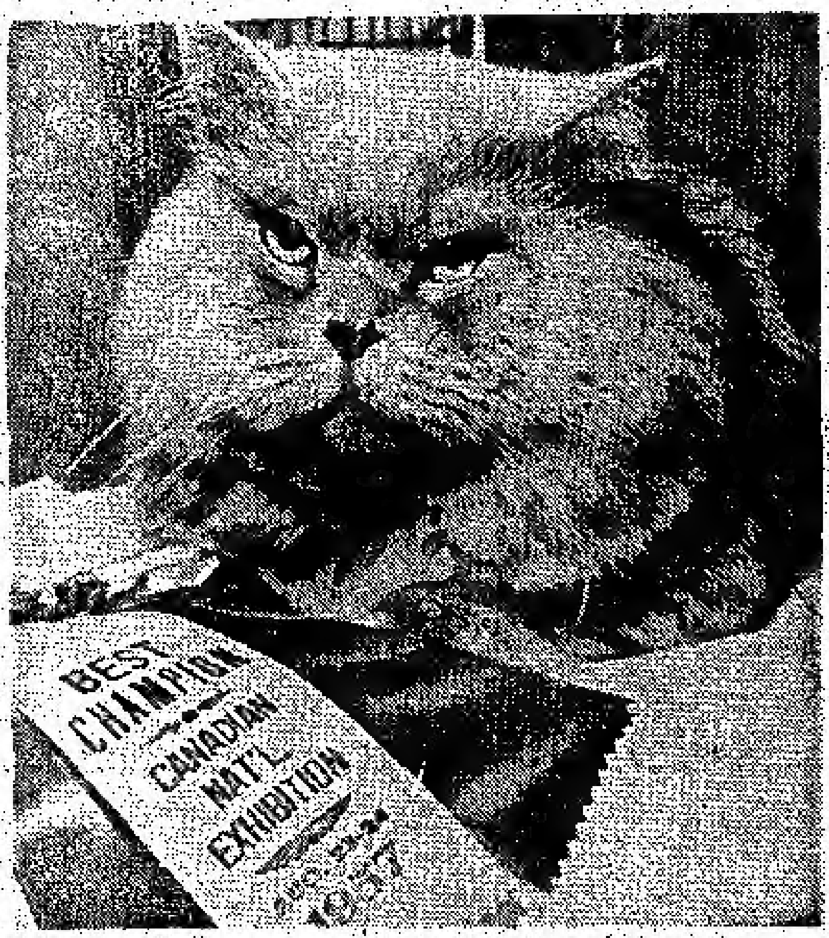
D'UN OCEAN A L'AUTRE PAR L'IMAGE

UN NOUVEL ACTIF POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK



L'usine d'énergie électrique établie par la Régie électrique du Nouveau-Brunswick est actuellement en voie de parachèvement sur la rivière St-Jean, à 100 milles au nord de Fredericton. Elle coûtera environ $30,000,000, et prendra le nom de Beechwood. Elle comportera deux turbines de 45,000 c.-v. et sa production commencera à l'automne. Déjà les deux portes régulatrices sont installées, de même que la première vanne, le long de la digue de 1,600 pieds. Et on verra prochainement une originale opération, la migration de saumons pour passer outre à cette structure de 80 pieds de hauteur et se trouver une zone de frai dans les tributaires supérieurs de la rivière.

Un air de hautaine satisfaction



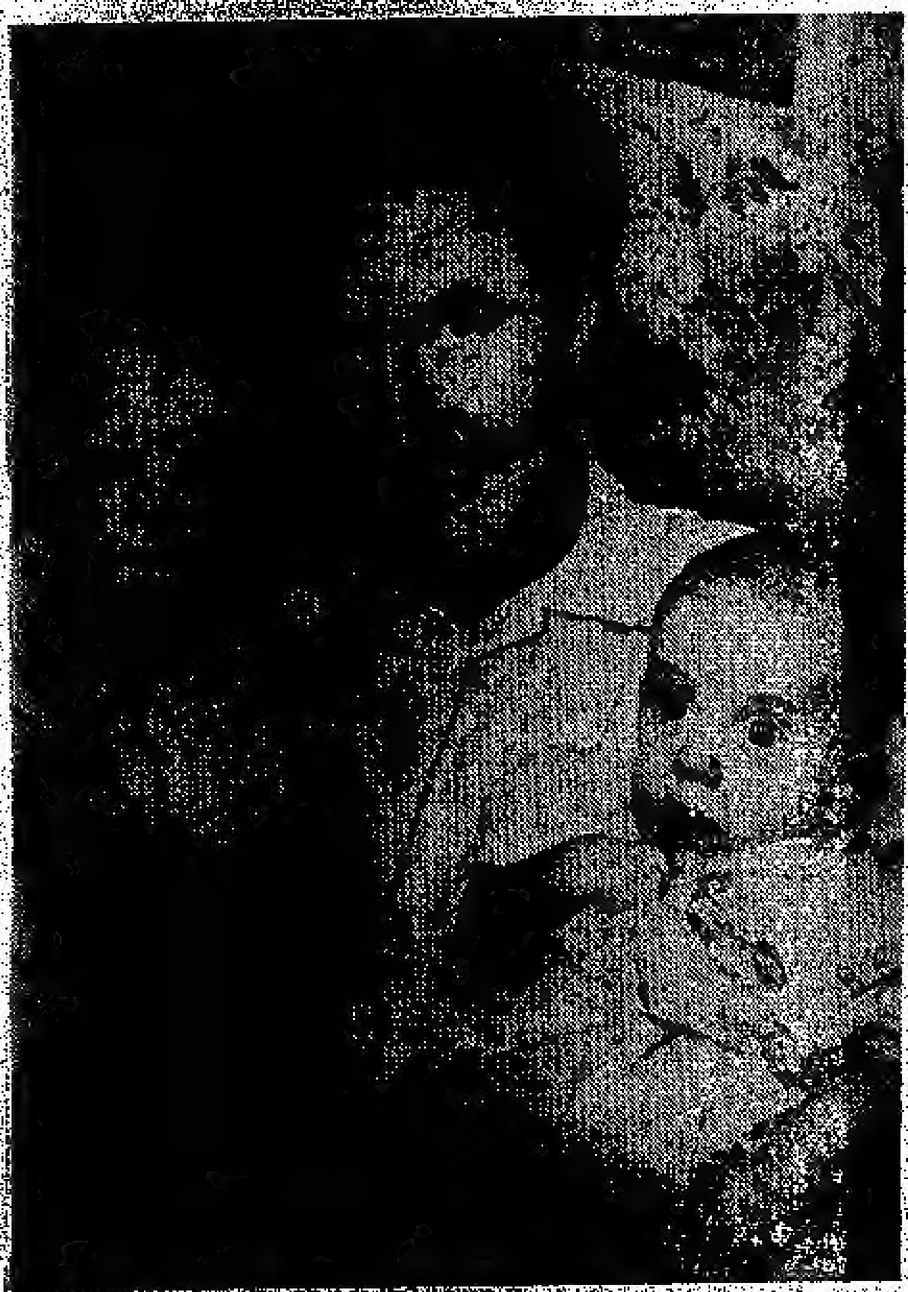
Il y a de quoi être fier. Ce chat de Perse, au luxueux pelage bleu, a été proclamé champion d'un concours qui s'est tenu à l'occasion de la Foire nationale canadienne, à Toronto. Ce n'est pas un mince honneur, quand on pense que trois cents aristocrates du monde félin aspiraient à ce titre.

Certains oiseaux affichent une suprême indépendance et se soucient peu de ce qui se passe autour d'eux quand il s'agit d'installer leur nid. Voici un canard canadien qui a choisi l'île de Granholmen, en Suède, comme habitat, et précisément dans cette île l'armée suédoise pratiquait des exercices de tir. Quand on a vu ce nouvel habitant, on s'est empressé de s'installer ailleurs. Ainsi cette famille de canards aura désormais toute l'île à elle, hors de portée des chasseurs.

Fusée expérimentale chez nous

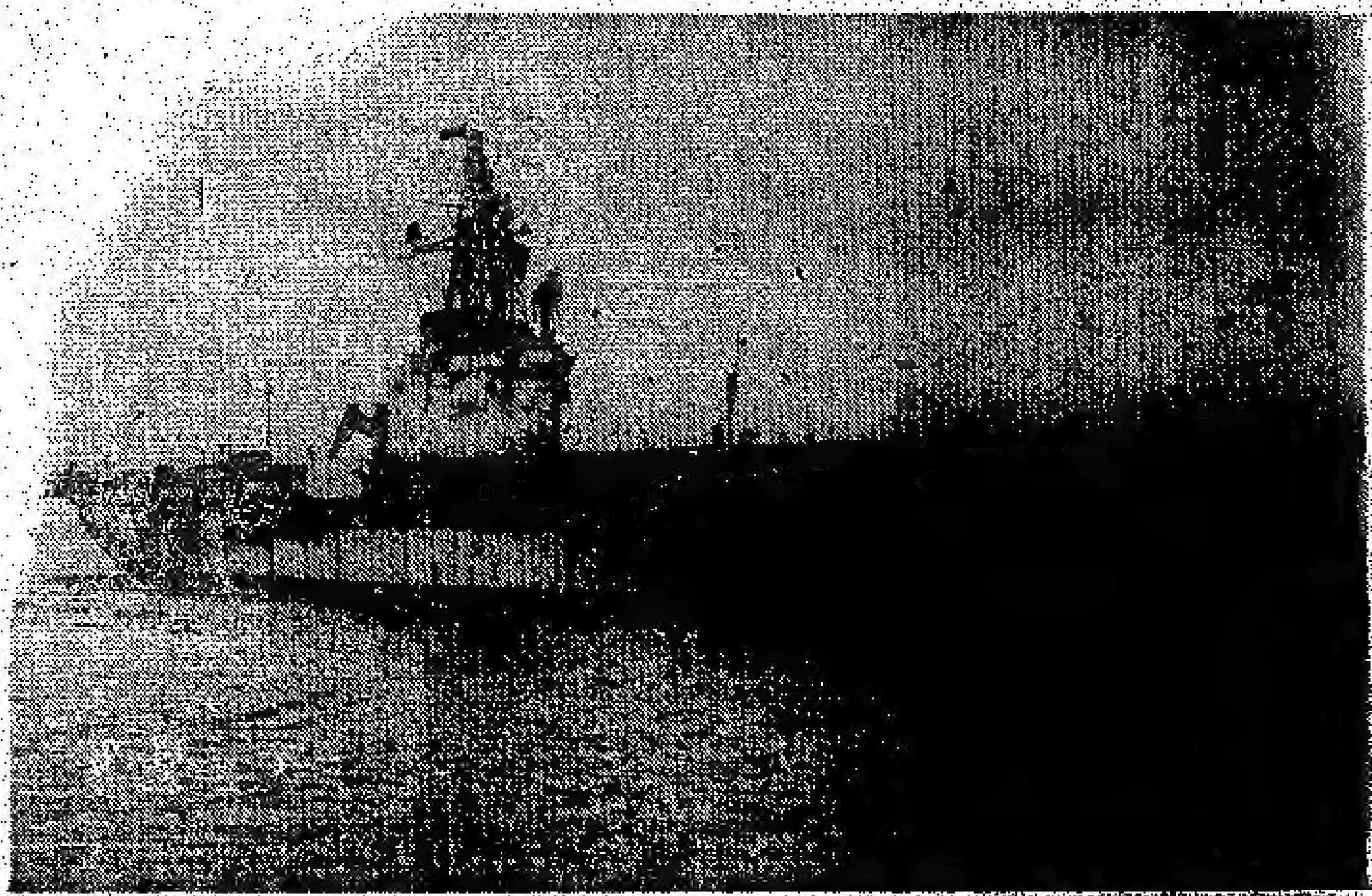
A Port Churchill, au Manitoba, cette fusée "Aerobee" a été lancée, à titre de contribution aux expériences scientifiques de l'Année géophysique internationale. Au pied de la tour de lancement, des ouvertures permettent l'échappement des vapeurs gazeuses causées durant la première seconde de l'allumage. L'"Aerobee" a atteint une hauteur de 193 milles; c'est un record mondial pour une fusée lancée du sol (par opposition aux fusées qui sont lancées en plein ciel en se libérant d'une première fusée qui leur sert jusque-là de véhicule).

"Maman" Whyte fait face à la critique



En dépit d'une critique sérieuse contre sa maison, qui [illegible] quelque 126 enfants, Mme Bertha "Maman" Whyte réplique qu'elle gardera les enfants encore confiés à ses soins. Sa maison de ferme à Bowmanville, en Ontario, se fait connaître à travers le Canada. Elle ouvrirait, dit-elle, une maison semblable dans l'Inde ou au Japon, si le gouvernement ontarien continue à se montrer exigeant à l'égard du soin à donner aux petits. Un officiel du département de la santé, Stuart Ryan, signale que la maison est surpeuplée. Il y persiste un danger de maladies contagieuses. Il a dit : "un sérieux incendie pourrait coûter la vie à nombre d'enfants, couchés au 2e étage". Récemment, six de ses aides, des employés volontaires, l'ont quittée. Ci-haut, elle tient dans ses bras Ruth et Joe, deux de ses enfants adop[illegible]

[illegible]TION DE LA MARINE CANADIENNE



(Photo Central Press Canadian)

Voici la première photographie du nouveau porte-avions canadien, le "Bonaventure", navigant par sa propre vapeur le long de la rivière Belfast Lough, où il vient d'être lancé. Construite en Irlande du Nord, cette unité de la marine canadienne se joindra au "Magnificent", le 17 janvier.

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

Plomberie - Chauffage
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper Sudbury
Tél.: OS. 3-8590

A. FOURNIER
ASSURANCES
— LIMITEE —
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRE
Prêts sur Hypothèques
11 ELM EST — TEL.: OS 3-7546

DESMARAIS - PARISIEN
Comptables agréés
Edi. Mackey-Sudbury OS 4-1939
Chambres 310, 311, 312
193 Main — Sturgeon Falls — 885

Nickel Tire Service
Gérard Boulet, prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
Dominion Tires & Tubes
25 RUE BEECH

HEISKANEN JEWELLERS
● HORLOGER
● DIAMANTAIRE
● BIJOUTIER
5-7 rue Durham N.
Tél.: OS 5-6852 Sudbury

Impôt sur le revenu
Comptabilité générale
Polycopie et Photocopie
Sudbury Bookkeeping & Letter Service
122 Elm E. OS. 3-8080

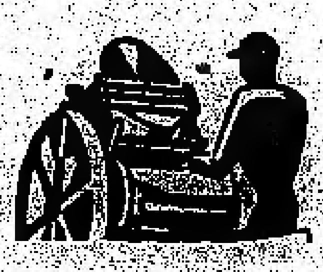
Transport Delongchamp
Compagnie Ltée
★ Service de déménagement
★ Local et Longue Distance
20 Lorne, S. Sudbury
Tél.: OS. 5-5611

LACOURCIERE & LACOURCIERE
AVOCATS
37 rue Elm — Sudbury, Ont.

J.P. RAYMOND
Assurances Générales
— Guy Raymond, rep. —
(OS. 4-3377)
147 NOTRE-DAME - OS. 3-6832

Salon de Barbier LaSalle
prop. Roland Falardeau
249 Chemin Capreol
New Sudbury OS. 3-327

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
Service de toute sorte
Poste d'Essence Poulin
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8190



● CARTES DE SYMPATHIES
● LETTRES CIRCULAIRES
● TETES D'ENVELOPPES
● BILLETS DE TIRAGE
● CARTES D'AFFAIRES
● TETES DE LETTRES
● CARTES DE DEUIL
● PROGRAMMES
● CIRCULAIRES
● FAIRE-PARTS
● ETIQUETTES
● PANCARTES
● RAPPORTS
● COLLANTS
● ETC. ETC
ARTS GRAPHIQUES
Tél. OS 3-0700
122 Elm E. Sudbury, Ont

DESMARAIS & JOHNSON
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, C.R.
Ivan S. Johnson, L.L.B.
Robert Levesque
du Barreau de la Nouvelle Ecosse
suite 192 - 193 Edifice Mackey
Tél.: OS 3-7581

H. J. FOURNIER
Avocat - Notaire
10 Elm Est
Tél.: OS. 4-2424

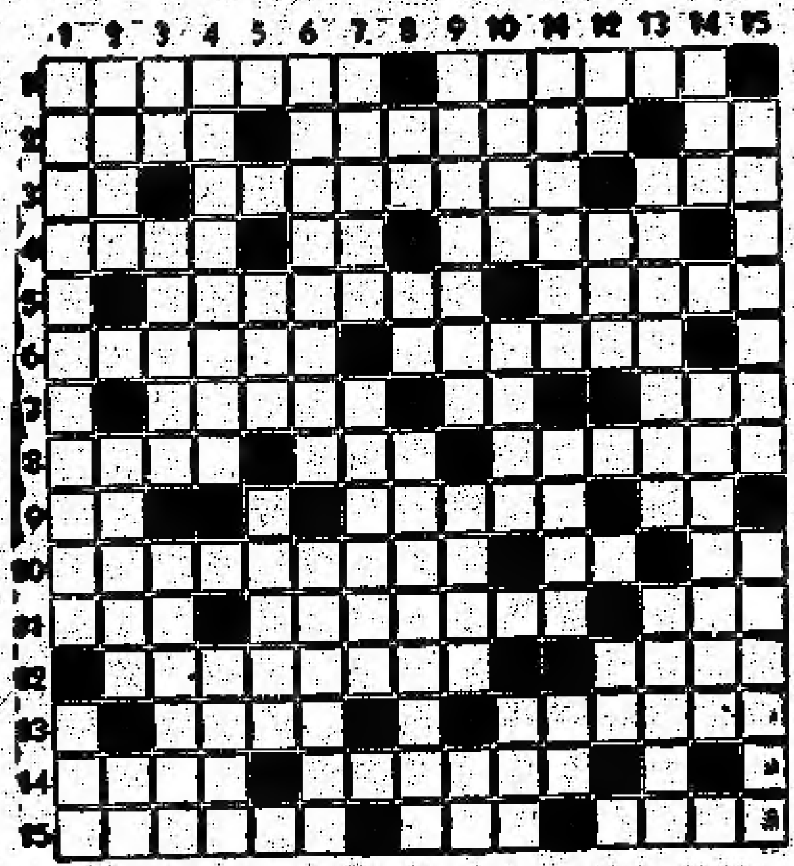
Laurentian Equipment & Supply Company
Equipement et mobilier pour le bureau
Balances Toledo
145 NOTRE-DAME - OS 4-0212

Annonce classée

POUR RIRE EN SOIREE - Jeux, livres amusants, sérieux. Révélateur de la pensée. Combattre vie chère, chômage, etc., envoyez 25c Adresse:
A. P. HAMON, Sandbeach, Yarmouth, Nova Scotia, Canada.

LOTS A VENDRE
Nouvelle subdivision
Canton Balfour
SUDBURY LAND LTD
Appelez
299 — Chelmsford
A. Guilbault, prés.

MOTS CROISES No 79



HORIZONTALEMENT

1—Transparent. — Réunion de troupes de toutes les armes (pl.).
2—Qui est de feu. — Originaire d'Italie. — Partie dure qui forme la charpente du corps de l'homme.
3—Pronom personnel. — Absence de raison. — Bière anglaise.
4—Interjection. — Signifie ici. — Fromage des Alpes.
5—Os plat au milieu de la poitrine. — Docteur de la loi chez les musulmans.
6—Peau de certains fruits. — Entreprendre.
7—Os de certains poissons. — Connu. — Qui a de la bonté.
8—Instrument. — Saison. — Sorte, qualité.
9—Négation. — Caverne, tanière. — Adjectif possessif.
10—Qui n'a point de savoir (fém.) — Négation. — Coups de baguette sur le tambour.
11—Liquide transparent, insipide, inodore. — Petit coin de fer qui affermit le manche d'un marteau. — Fleur blanche.
12—Remplaças un personnel religieux par un personnel laïc. — Terminé.
13—Fête de la nativité. — Chef élu des clans cosaques à l'époque de leur indépendance.
14—Sens du toucher. — Genre de mammifères rongeurs.
15—Mesurage de terres par ares. — Connue. — Tas.

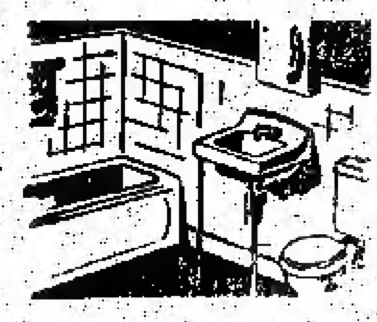
VERTICALEMENT

1—Procédé qui permet d'obtenir l'apparence de la transparence dans la porcelaine. — Lettre de l'alphabet grec.
2—Puits naturel aboutissant à un cours d'eau souterrain. — Festin. — Ad rem.
3—Se suivent dans l'alphabet. — Religion des musulmans. — Différence délicate entre choses du même genre.
4—Ouvrage de peintre. — Lettre de l'alphabet grec.
5—Epoque. — Empreinte, vestige.
6—Qui sait garder un secret (fém.). — Pièce en fer dans l'oeillard de la meule d'un moulin à farine.
7—Métal. — Etendues d'eau peu profonde à l'intérieur des terres.
8—Douze mois. — Note de la gamme. — Obstacles, embarras.
9—Plantes dont la plus commune est le plantain d'eau. — Ville de l'Asie Mineure. — Considéré, accueilli.
10—Ordre prescrit des cérémonies religieuses. — Assortir les couleurs dans les ouvrages de laine et de soie. — Unité de mesure agraire.
11—Ville de l'Inde. — Sentiment, faculté d'apprécier. — Equerre.
12—Dans. — Bière anglaise. — Note de musique.
13—Sévères, mordants. — Boue.
14—Terrain sur lequel on marche. — Instrument de musique à vent.
15—Période de sept jours. — Qui a rapport à l'âne (pl.).

Annonce Classée

Hommes et femmes demandés pour travail rémunérateur. Meilleur période de l'année pour vous partir en affaires. Aucune expérience nécessaire. Bonnes ouvertures disponibles pour ambitieux.
1600 Delorimier, Dept. 85,
Station C. Montreal.

Donnez à Villa Loyola



Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1. Unité TORIDHEAT Modèle ...-air, climatisé est enfermé dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2. Plus grande économie d'huile avec le bruleur rotatif Wall Flame.
3. FILTRE facile à remplacer, très efficace.
4. Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5. Le contrôle facile avec thermostat. Humidificateur Vapo-glass avec un peu d'extra.

Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin, Sud. Tél.: OS 4-0797

LEBEL & FILS
● Teinturiers
● Nettoyeurs
OS. 5-7517
142 rue EYRE

LISETTE

Noëlville

Funérailles de M. Edmond Mayer

Une grand'messe de Requiem fut chantée dans l'église St-David de Noëlville pour le repos de l'âme de M. Edmond Mayer décédé à Sudbury à l'hôpital St-Joseph après un mois de maladie. M. le curé J.M. Leclair, officiait. Mère Joseph Hector s.g.c. touchait l'orgue, M. Oscar Mayer soliste chanta "Beau Ciel".

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial, où monsieur le curé récitait les prières sur la tombe.

Les porteurs étaient six neveux du défunt: Claude Mayer, Donald Mayer, Venance Mayer, Armand Mayer, Gérard Bergeron, et Gérald Mayer.

M. Edmond Mayer laisse dans le deuil son épouse, et sept enfants dont cinq garçons: Eugène et William de Hazel Park, Mich., Walter de Cobalt, Omer de McGregor et Rhéal de Sturgeon Falls; deux filles: (Eva) Mme Alphonse Coulombe de Sarnia et Ella, à Noëlville; 24 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Aussi lui survivent, deux frères Oscar et Percy Mayer de Noëlville; trois soeurs (Dora) Mme Alphonse Ménard de Blind River (Laura) Mme Daniel Bondi de Rivière-aux-Canards, et Edna de Noëlville.

Né à Hull, P.Q., en 1877, il était le fils de M. et Mme Théophile Mayer. En 1898, il épousait à Washburn, Céline Ross. Deux ans plus tard, ils allèrent demeurer à Bellingham et enfin à Noëlville, où il passa ses 52 dernières années.

M. Mayer, pionnier de la paroisse, était hautement estimé de tous les paroissiens. Il était membre de la ligue du Sacré-Coeur. Ceux qui assistaient aux funérailles de l'extérieur étaient: M. et Mme Eugène Mayer et M. et Mme William Mayer de Hazel Park, Mich; M. et Mme Omer Mayer de McGregor; M. et Mme Alphonse Coulombe de Sarnia; Mlle Paulette Mayer de Hazel Park, Mich; M. Walter Mayer de Cobalt; M. et Mme Rhéal Mayer de Sturgeon Falls; Mme Dora Ménard de Blind River; M. et Mme Jean-Charles Routhier, M. et Mme Joseph Marois, M. et Mme Gérald Mayer, M. et Mme Joseph Bergeron et M. et Mme Edouard Bergeron tous de Sudbury.

MARIAGE BIBEAU-PIQUETTE

WINDSOR, ONT. (Envoi de La Feuille d'Erable)

Samedi, 31 août, M. l'abbé Victor Côté, curé de la paroisse St-Rosaire. bénissait le mariage de Mlle Claudette Piquette, fille de M. et Mme René Quenneville, de Windsor, avec M. Roger Bibeau, fils de M. et Mme André Bibeau, de St-Flavien, P.Q.

La mariée portait une toilette de dentelle et tulle sur satin avec jupe ballerine. Le collet était orné de perles, et le corsage, un bouquet de roses rouges, avait un fond de sequins.

La dame d'honneur, Mme Denis Lehoux, soeur de la mariée, portait une robe de dentelle sur taffetas et, sur la tête, un chapeau Rubens. Trois filles d'honneur, Mlles Eveline Robert, Thérèse Bibeau et Hélène Bibeau, étaient vêtues de robes identiques de dentelle sur taffetas mais de teintes différentes: mauve, bleu et jaune. Elles étaient également coiffées d'un chapeau Rubens.

Le garçon d'honneur était M. Denis Lehoux et les placiers, MM. Henri-Paul Bibeau, Marcel Bibeau et André Drolet.

La mère de la mariée portait une dentelle de nylon bleu turquoise avec corsage de roses et accessoires noirs: la mère du marié, une robe de velours bleu royal avec accessoires blancs.

M. Maurice Lacasse a chanté, au cours de la cérémonie, le "Panis Angelicus", de César Franck, l'"Ave Maria", de Percy Kahn, et "A vos pieds, Dieu d'Amour".

La réception, intime, a eu lieu à la salle ukrainienne, chemin Drouillard.

Le jeune couple a fait son voyage de noces à New-York et il fixera sa demeure à Windsor où M. Bibeau est gérant-adjoint de la Caisse Populaire St-Jean-Baptiste.

De l'extérieur était venus de nombreux visiteurs: M. Gérard Piquette, Mlle Jacqueline Poirier, M. Aurèle Piquette, M. Jacques Piquette et M. Léo Allaire, tous de Sturgeon Falls, Ont.; Mlle Pauline Arcand et M. Jacques Arcand, de Cache Bay, Ontario, Mme Ted Atkinson, de Sudbury; M. et Mme Romuald Lafrance, de Dearborn, Mich.; M. et Mme Edouard Hénaire, de Détroit; Mlle Françoise Bibeau et M. Claude Bibeau, de St-Flavien, P.Q.; M. et Mme Pete Mathes et Mme Marguerite Quenneville, de Dearborn.

OCCASION

DANS CE TERRITOIRE

Une compagnie canadienne d'importance nationale offre une chance immédiate à des hommes ou femmes ambitieux de diriger un commerce local faisant affaire avec certaines des plus grandes chaînes de magasins au Canada. Le travail peut se faire pendant les heures de loisirs si l'on veut; l'honnêteté et la confiance vous promet un progrès rapide. C'est là une affaire de haut calibre pour des hommes ou des femmes qui ont des qualités supérieures.

LES ASPIRANTS DEVRONT AVOIR

APPROXIMATIVEMENT $1,700.00

(Ce montant est garanti) mais il faut des références solides. Cette opportunité vous rapportera immédiatement un revenu mensuel élevé qui augmentera rapidement avec l'expansion des affaires. Nous préférons des personnes qui désirent gagner de $10,000.00 à $20,000.00 par année. Nous ne voulons pas de vendeurs à haute pression car il n'est pas question de vendre. Si vous êtes qualifiés et si vous avez l'argent nécessaire, écrivez aujourd'hui, en donnant votre numéro de téléphone ainsi que des détails qui pourront servir à une entrevue dans votre localité. Ecrivez au Gérant, case postale 125, Station B, Montréal, Québec.

On sera plus exigeant dans l'octroi des contrats de route en Ontario

L'hon. James Allan, ministre de la Voirie d'Ontario, a révélé que l'on vient d'adopter un nouveau système de qualification pour les entrepreneurs qui sollicitent des contrats pour la construction de routes.

En vertu de ce nouveau système, l'entrepreneur doit révéler quel est son fonds de roulement, ses dépenses d'administration quotidiennes et la valeur de son actif net restant. Il doit présenter cet actif net restant comme garantie en marge de contrats importants, s'il croit devoir augmenter son fonds de roulement. Enfin, il doit révéler la valeur de son équipement.

Les demandes de soumissions seront désormais annoncées dans les journaux pendant cinq semaines au lieu de trois.

M. Allan a révélé qu'une centaine d'entrepreneurs ont rempli, à date, les conditions d'éligibilité.

Encourager Nos ANNONCEURS

HEUREUX JOURS . . . que ceux de votre retraite, si vous pouvez vous livrer à vos loisirs favoris . . . le golf, la pêche, le voyage. Oubliez le réveille-matin — vous n'aurez qu'à vous laisser vivre. Perspective intéressante si vous avez fait le nécessaire pour vous procurer une pension de retraite. Établissez vos plans dès aujourd'hui.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Représentant
C. D. Bonhomme
OS 3-0801
172 Elm Ouest
Assurance Sun Life

Université de Sudbury

COURS DU SOIR

L'Université offre, à partir de lundi 23 septembre, des cours du soir permettant d'obtenir l'équivalent de la 13e année ou conduisant au Baccalauréat ès Arts.

Quiconque détient un certificat de douzième année peut être admis.

Cours offerts cet automne:

- **English Literature**
- **English Composition**
- **Chimie**
- **Economie**
- **Littérature Française**
- **Histoire Contemporaine**
- **Latin**
- **Mathématiques**
- **Musique**
- **Philosophie**
- **Psychologie expérimentale**

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS OU POUR INSCRIPTION A CES COURS, APPELER OS 3-9620.

Entreprise de soixante millions à Niagara

Une signature fraîche; celle du président des Etats-Unis, M. Eisenhower éponge au moyen du tampon-buvard la signature qu'il vient d'apposer au texte de loi qui permet à l'Hydro de l'Etat de New-York (New York State Power Authority) d'entreprendre la construction d'une grande centrale électrique de [illegible] Niagara, du côté américain. La centrale produira [illegible] kilowatts.

Les délégués des différents pays qui composent la Commission de la presse enfantine, Commission qui participe au VIe Congrès du Bureau International Catholique de l'Enfance ont été reçus aux Editions Fides, par leurs confrères canadiens, le journal Hérauts, le journal Claire et le journal François.

Au cours de la réception qui réunissait une quarantaine de délégués, le Révérend Père Paul-A. Martin, c.s.c., directeur des Editions Fides, et M. Germain Cadieux, directeur du journal François et du journal Claire, ont souhaité la plus cordiale bienvenue aux membres de la Commission.

Ont pris part à cette manifestation des représentants de la presse enfantine italienne, française, belge et canadienne.

Sur notre photo, de gauche à droite: M. Germain Cadieux, le R.P. Paul-A. Martin, c.s.c., MM. Domenico Volpi et Eudes de la Potterie, respectivement Président et Secrétaire de la Commission de la presse enfantine.